



# 急救包 First Aid Kit



## Direction For Use

- 1. Chlorhexidine Solution** (1 pack)  
Wound disinfection and wound cleaning
- 2. Eye Bath Cup\*** (1 piece)  
For foreign body removal
- 3. Normal Saline Solution** (2 bottles)  
Wound cleaning / eye bath
- 4. Alcohol Prep Pads** (4 pieces)  
Disinfection of equipment / intact skin
- 5. Scissor** (1 pair)  
Cutting bandages / removing tight clothing
- 6. Safety Pins** (4 pieces)  
Securing bandages
- 7. Small Torch** (1 piece)  
As light source
- 8. Crepe Bandage** (1 roll)  
Securing and supporting the injured limb / wound dressing
- 9. Triangular Bandage** (1 pack)  
Supporting / immobilization of injured limbs

- 10. Disposable Sterile Gloves** (2 packs)  
Single use, for personal protection in wound handling
- 11. Sterile Gauze Pack** (1 pack)  
Wound cleaning / dressing
- 12. Sterile Cotton Wool Ball** (1 pack)  
Wound cleaning with Chlorhexidine / Normal Saline Solution
- 13. Sterile Cotton Buds** (1 pack)  
Wound cleaning with Chlorhexidine / Normal Saline Solution
- 14. Plasters** (2 pieces)  
Wound dressing
- 15. Band Aids** (4 pieces)  
Wound dressing
- 16. Micropore** (1 roll)  
Securing of dressing materials
- 17. Plasters - Waterproof** (2 pieces)  
Wound dressing, water repellent plaster



### \* Instruction for use of eye bath cup:

- i. Fill the cup half full with Normal Saline Solution
- ii. Bend your head forward with your face down, cover the affected eye firmly with the cup
- iii. Slowly raise your head with your eye open and blink in the solution (as shown)
- iv. Repeat above procedures as necessary

\* All sharp items including metal scissor must not be placed in hand baggage.



# 急救包 First Aid Kit



## 使用方法

1. 消毒藥水 (一包)  
(Chlorhexidine)  
消毒 / 清洗傷口



2. 洗眼杯\* (一隻)  
清除異物入眼

3. 生理鹽水 (兩支)  
清洗傷口 / 沖洗眼睛

4. 酒精棉 (四片)  
用於消毒器具或無破損皮膚

5. 剪刀 (一把)  
修剪繃帶 / 移除過緊衣物

6. 小別針 (四個)  
用於固定繃帶

7. 小電筒 (一支)  
照明用

8. 彈性繃帶 (一卷)  
用於固定受傷肢體 / 傷口敷料

9. 三角繃帶 (一包)  
固定 / 支撐受傷的肢體

10. 即棄消毒手套 (兩包)  
一次性個人防護，以防止交叉感染

11. 無菌紗布包 (一包)  
清洗傷口 / 覆蓋傷口

12. 無菌棉球 (一包)  
配合生理鹽水或消毒藥水清洗傷口用

13. 無菌棉籤 (一包)  
配合生理鹽水或消毒藥水清洗傷口用

14. 傷口護墊貼 (兩片)  
覆蓋傷口用

15. 膠布 (四片)  
覆蓋傷口用

16. 醫生紙膠布 (一卷)  
固定傷口敷料

17. 防水傷口護墊貼 (兩片)  
覆蓋傷口用，外層可防水



### \* 洗眼杯使用方法：

- 將生理鹽水注入洗眼杯至半滿
- 垂下頭，臉向下，將眼眶緊貼洗眼杯
- 慢慢地仰起頭及睜開眼睛，使生理鹽水浸洗眼睛，連續在杯內眨眼(如圖示)
- 必要時重複上述步驟



\* 所有利器，包括任何類型的金屬製剪刀，不可放入手提行李內。

